



BASF SE, 67056 Ludwigshafen, Germany

An

Unsere geschätzten
Glysantin® Kunden

BASF SE
Automotive & Refinery Chemicals
G-EVO/MA - J550
67056 Ludwigshafen
Germany

Ralf Strauss
Phone +49 621 60-42052
Fax +49 621 60-20995
E-Mail ralf.strauss@basf.com

Ludwigshafen, 15.12.2010
Seite 1 von 2

Information über Borate in Glysantin® Kühlerschutzmitteln

Sehr geehrter Kunde,

REACH ist die neue Chemikaliengesetzgebung in Europa und hat Einfluss auf die Verwendung chemischer Stoffe in allen Industrien. Das Ziel von REACH ist es, die von diesen Stoffen ausgehenden Gefahren zu beschreiben und angemessene Risikominimierungsmaßnahmen zu etablieren.

Borsäure und Dinatriumtetraborate sind als „reproduktionstoxisch Kat. 1B“ eingestuft. Daher müssen sie in Kap. 3 des Sicherheitsdatenblatts von Mischungen ab einem Gehalt von 0,1% aufgeführt werden. Diese Stoffe wurden nun zur weiteren Bewertung durch die Behörden ausgewählt („Autorisierung/Zulassung“).

Borate werden in einigen Kühlerschutzmitteln für den Automobilbereich verwendet. Die entsprechenden BASF-Produkte sind Glysantin® G48®, Glysantin® G05® und Konzentrat G103.

Wir haben die Rechtslage eingehend geprüft und können Ihnen heute mitteilen, **dass die genannten Glysantin®-Produkte nicht von einer möglichen Autorisierung der Borate unter REACH betroffen sind.** Der Grund hierfür ist, dass der Gehalt an Boraten in den oben genannten Glysantin®-Formulierungen unterhalb der Schwelle für die Einstufung gemäß der einschlägigen Verordnungen liegt (Verordnung (EG) Nr. 1272/2008 (CLP) und Verordnung (EG) Nr. 1907/2006 (REACH), Anhang VI, Teil 3, sowie Art.56,(6b)).

Die Einstufung und Kennzeichnung der genannten Kühlerschutzmittel bleibt unverändert.

BASF SE
67056 Ludwigshafen, Germany
Telefon: +49 621 60-0
Telefax: +49 621 60-42525
E-Mail: global.info@basf.com
Internet: www.basf.com

Sitz der Gesellschaft: 67056 Ludwigshafen
Registergericht: Amtsgericht Ludwigshafen
Eintragsnummer: HRB 6000

Euro-Bankverbindungen:
Commerzbank Aktiengesellschaft
Konto-Nr. 0201000700, BLZ 545 400 33
IBAN DE26 5454 0033 0201 0007 00
SWIFT COBADEFF545

Deutsche Bank Aktiengesellschaft
Konto-Nr. 0013302500, BLZ 545 700 94
IBAN DE72 5457 0094 0013 3025 00
SWIFT DEUTDESM545

Aufsichtsratsvorsitzender:
Eggert Voscherau

Vorstand:
Jürgen Hambrecht, Vorsitzender;
Kurt Bock, Martin Bruder Müller,
Hans-Ulrich Engel, John Feldmann,
Andreas Kreimeyer, Stefan Marcinowski,
Harald Schwager



Sie können die BASF-Produkte Glysantin® G48®, Glysantin® G05® und Konzentrat G103 daher wie gewohnt ohne rechtliche Einschränkungen verwenden.

Weiterführende Informationen finden Sie auf www.glysantin.de.

Für weitere Fragen stehen wir Ihnen selbstverständlich zur Verfügung und freuen uns, auch weiterhin partnerschaftlich mit Ihnen zusammenzuarbeiten.

Hochachtungsvoll,

Dr. Joachim Burger
Head of Strategic Marketing and
Product Development
Automotive and Refinery Chemicals

Dr. Mario Sandor
Head of Automotive Fluids
Business Management Europe
Automotive and Refinery Chemicals

Rechtlicher Hinweis:

Diese Kundeninformation erläutert nach bestem Wissen Anforderungen, die sich aus der Verordnung (EG) Nr. 1907/2006 (REACH) ergeben. Wir weisen ausdrücklich darauf hin, dass ausschließlich der Wortlaut des Gesetzestextes rechtlich verbindlich ist und jegliche Haftung für die von uns vorgenommene Auslegung ausgeschlossen wird. Bei den hier vorliegenden Informationen handelt es sich nicht um Rechtsauskünfte. Die Angaben stellen insbesondere auch keine Garantie von Eigenschaften dar und enthalten keine Aussagen über die Eignung eines Produkts für bestimmte Einsatzzwecke, so dass daraus keine Gewährleistungs- oder Schadensersatzansprüche gegen uns hergeleitet werden können.